BOULEVARD

Estableci 1976
Maart 2002

Afl. 4,-

PAID

Pricella Henriquez:

"E modelamento a ser algo di balor pa mi. Mi ta odia promesanan cu no ta ser cumpli."

Hende muhernan di Aruba tin miedo durante oranan di anochi.

E amor staño y raro.

Foto: Donna Oduber Make-up-Peinado: Erick Hair Studio

Redaccion
Theolindo Lopez

Carta por ser dirigi pa
BOULEVARD
Sta. Cruz 162
Tel.: 856104

Imprenta:
INTERPRINT

DIANE PRETTY PA MOTIBO DI SU SALUD KIER MURI UN MORTO LEGAL

Pa tres aña largo Diane Pretty di 42 aña cu yen di animo a lucha contra su enfermedad spierziekte cu e la haya hopi aña pasa, cual a logra roba su salud completo. Un speranza pa futuro, Diane Pretty no ta mira nada mas den esey. Actualmente Diane Pretty den su ultimo batalla a tuma e decision pa haya un permiso oficial pa muri mas pronto cu ta posible, di un manera sano den cual e no por ser persigui pa ningun medionan of ley. Diane Pretty pa su gran deseo, ta ser apoya pa su casa Brian di 45 aña y su dos yiunan. Nan tambe mescos cu nan tata, mester a keda mira con den un forma horible, e malesa a podera completo di nan mama. Diane por ultimo no por a move su mes mas, pa despues poco-poco e enfermedad a haci, cu e no por a papia mas. Pa medio di un sorto di slang e tabata ser alimenta.



Diane Pretty y su casa Brian

Su casa Brian por ultimo riba peticion di su señora, a tuma e decision pa scirbi un carta pa e promer Minister Tony Blair, cu e pregunta, ta ki dia e tempo lo yega, cu un docter lo por duna su señora un ayudo, p'asina e por muri mas liher cu ta posible, pa e por libra for di su sufrimento hororoso?

Brian kende ta trahando como chofer di entrega pa un empresa, ta percura pa 25 aña largo caba pa su señora, for di e temporada cu e la haya e enfermedad cruel. Brian ta luchando cu tur su curpa y alma pa voluntariamente eutanasia por ser legaliza. Den un carta pasional dirigi pa promer Minister Tony Blair, Brian a scirbi con cu tur su amor, e la percura pa tres aña largo pa su señora. Pero cu su señora no ta pertenece di e gana mas pa sigui biba, como Diane ya sin animo mester pasa su dianan den un rolstoel, y cu hasta e no ta den condicion mas pa por alimenta su mes. E siguiente palabranan scirbi pa Brian a ser dirigi na e promer Minister Tony Blair: "Mi señora, Diane Pretty a haci e peticion na mi, pa scirbi e dos letranan aki na bo persona como e promer Minister, como cu e mes no ta den condicion necesario mas pa por scirbi algo. Ta cu su 42 aña di edad ya e la haci e peticion na mi, pa e por muri

legalmente. Diane den e ultimo añanan a sufri demasiado hopi, ya cu e enfermedad a destrui su musculonan, pa cual pa resto di su bida, a ser condena pa hiba un bida den un rolstoel. Ademas casi e no por pronuncia ningun palabra mas pa motibo di su enfermedad. Y como cu no tin ningun docter cu por yuda su persona pa e por recupera, Diana no tin e deseo mas pa sigui biba, pasobra e no ta dispuesto pa sigui cu su sufrimento mas. E la sufri bastante caba." Brian den su carta a scirbi tambe entre otro, cu su señora mester uza un sorto di ventilacion, pa e por pronunica algun palabra di un forma artificial. Y pa duro cu e palabranan scirbi por resulta, cu mi señora enverdad ta desea un docter cu por yuda su persona muri mas pronto cu ta posible, como cu hasta e no tin ningun comunicacion mas cu su famianan y amistadnan." Mi señora a ser bandona pa nan, como cu nan no ta existi di e forsa necesario mas pa scucha su kehamentonan. Diane su bida no ta consisti di ningun valor y calidad mas. Diane mes ta di opinion cu e no ta na bida mas, pero cu solamente e ta existi ainda na mundo.
Pa e motibo aki, Diane ta desea un morto voluntario pa medio di Eutanasia. Tambe den su carta oficial Brian a scirbi, cu tanto su yiunan Clara di 24 aña y John di 21 aña di edad a yega na un acuerdo cu nan casa, y cu nan tambe ta respeta e decision di nan mama. Clara mes ta di opinion, cu si su mama mester haya su morto pa medio di Eutanasia, cu e ora ey su mama y tampoco su yiunan y e como su casa no a comete algo ilegal. Pero si no tin ningun docter cu kier yuda Diane muri, como cu e ora ey si por ser menciona cu un crimen a ser cometi.

E carta di Brian a sigui cu e siguiente continuacion: "Ami cu Diane ta casa pa 25 aña largo, mientras cu nos dos yiunan a cuminza bira grandi. Como cu nos tur ta stima Diane, pasobra e ta un bon señora y un mama sublime, semper nos a trata pa apoya Diane, pa e por haya e gana pa sigui biba atrobe. Pero envano. E momento a yega, cu nos mester a respeta su decision, aunque con duro cu esaki por ta pa nos. Mi persona como su casa ta obliga di respeta su deseo, pasobra ta Diane su bida esey ta, y no di mi o di mi yiunan. Ademas ta Diane so sa con penoso su sufrimento ta. Y si nos promer Minister Tony Blair no ta dispuesto pa cambia e ley aki, manera si ta e caso caba na Hulanda, anto por fabor duna nos un ayudo financiero pa mi señora por haci un viaha pa Hulanda na unda legalmente e por muri, manera ta su deseo pa medio di Eutanasia."

Otro palabranan cu tambe a aparece den e carta ta e siguiente: "E ley di Inglatera ta un descriminacion completo, pa laga un hende muher manera Diane keda na bida, mientras cu e ta asina malo, cu e no por uza ningun di su mannan mas o otro miembronan di su curpa." Copia di di e carta aki cu Brian a scirbi den nomber di su señora, a ser manda pa e secretario di salubridad Alan Milburn y tambe pa e Sociedad Voluntario di Eutanasia. Sinembargo e carta manda ey no a logra ningun clase di exito.
Brian durante e celebracion di nan 25 aña casa a bisa e siguiente: "Diane, awor mas cu nunca kier libra for di su sufrimento. E no ta consisti di e animo mas, pa e por bringa contra su enfermedad. Pero mi ta haya cu nan ta haciendo algo inhusto cu Diane, pasobra si ta un animal mes ta sufriendo di e tanto ey, ta kico ta e prome decision cu mester ser tuma? Naturalmente, ta pa mata e animal mas liher cu ta posible."
Actualmente Brian ta preparando pa un caso ser lanta den corte, pa su señora por haya su derecho. "Pa ser sincero, mi a mira con e enfermedad di mi señora a cuminza, y awor con di e forma hororoso mi ta ser obliga, pa mira con su sufrimento lo termina cu su bida. Mi señora sigur lo ta feliz, na momento cu e mester sa, cu su ultimo secondenan di bida

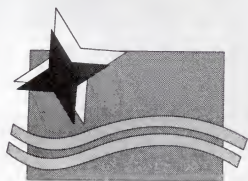
ta yegando na su final. Kere mi, pero e partinan di su musculonan ya a perhudica un parti di su cerebro, y tambe e musculonan di su lomba. Naturalmente cu mi stimacion pa mi señora ta algo grandisimo, pero no pa para mira cuanto mi señora ta sufri, mientras cu mi no por saca un man pa duna mi ayudo. No, enverdad mi no sa kico pa haci mas," Brian a bisa mientras cu e la saca un lenso pa seca un poco di e lagrimanan cu a aparece den su wowonan.

Un vocero di Downing street a declara e siguiente na un medio di comunicacion: "No ta algo aceptable pa duna un comentario, tocante e deseo di Diane Pretty. E unico responsabilidad di nos ta, pa manda un carta priva y segura, cu no lo ser permiti pa yega den poder di un di tres persona."

E vocero di e Sociedad pa Voluntario di Eutanasia mes ta tin e siguiente comentario: "Mi mes ta haya, cu esaki ta un caso hopi tristo, pasobra ta e derecho sagrado di un ser humano pa escohe un docter, pa e por mira si enverdad eutanasia ta necesario. Como cu enverdad por ta e caso, cu su enfermedad ta incurable y ta haciendo di su bida algo insoportable."

Mientras tanto e caso di Diane Pretty a tuma lugar den corte, pero su peticion a ser rechasa. E caso aki a ser hiba dilanti corte pa e Sociedad pa Voluntario di Eutanasia.

Manera ta conoci mundialmente, cu na Hulanda si un enfermo ta sufriendo di un enfermedad y e no ta desea di biba mas, e por haci un peticion pa e muri pa medio di eutanasia. Pero tambe e casa o e persona mas yega na e enfermo, por tuma e decision pa docternan pone un final na bida di e enfermo. Un decision, na unda e enfermo mes talvez no a desea esey.



E VACACION Y E BABY

Tanto Benito y su señora Olivia ta sumamente contento cu porfin nan deseo pronto lo ser realiza. E pareha Delgracia, hunto cu nan yiu homber chiquito di un aña y cinco luna ta formando un hogar feliz, unda nan ta bibando den e capital Oslo na Noruega. Como cu tanto Benito y Olivia ta procedente di Spaña, nan a tuma e decision pa bay di vacacion eynan, pa nan por bishita tanto Madrid y Barcelona. Nan por recorda ainda e vacacion di algun aña atras, con nan por a disfruta di e tantisimo restaurantnan cu nan variacion grandi di cumindanan spaño. Tambe ta hopi bon ainda den nan memoria, di e tantisimo nightclubnan, na unda nan a goza nan mes un mundo mirando e shownan cu canto di flamenco compaña pa nan bailarinanan. Nan lo bai Spaña sin nan yiu homber chiquito, pa nan por tin e libertad necesario, pa goza mas tanto cu nan por di nan vacacion. E pareha Delgracia ta di opinion cu nan ta merece esey hustamente.



Porfin e gran dia a yega pa e pareha Delgracia. Tanto e maleta di Benito y di Olivia ya ta empaketa den nan auto, cual nan lo laga na aeropuerto, pa despues tuma e avion cu lo hibanan pa Spaña. Solamente nan ta sperando riba e babysitter kende lo keda na nan cas, pa mira pa nan yiu homber chiquito. Pero pa nan malasuerte talvez, ta exactamente riba e dia ey den e luna di January ultimo, e babysitter no tabatin e fin pa yega, pa nan por sali y bai na aeropuerto. Tanto Benito y Olivia tabata consumi nan mes un mundo, como cu nan ta di pensamento cu casi sigur, cu nan vacacion cu tanto nan a plania lo bay fracasa. E oloshi ta sigui marca cada seconde y minutnan di e ora cu e avion lo bay lanta su vuelo. Y despues di tanto nerviosidad, e telefon na e cas di pareha Delgarcia a resona. E babysitter a yama y a puntra si no ta posible cu e por ser busca, como cu su auto a daña.

"No, esey si mi no por haci," Benito a bisa cu'n voz nervioso. "Pasobra ya mi ta hopi laat caba y e avion no ta bay spera riba nos. E avion lo lanta su vuelo y ayo nos vacacion pa Spaña. Pero bo no por bin na pia pa yega mi cas? Pasobra di e leu ey bo no ta bibando toch. Ademas e trafico ta hopi ocupa, y cu auto nos lo tarda mucho mas. Nos lo haya nos pega den trafico y esey ta mas peor ainda. E babysitter a contesta na telefon, cu e lo haci esey y lo yega cercanan na pia. Pa medio di telefon, e babysitter a bisa Benito, cu nan por faha nan yiu chiquito den e kinderstoel y nada no lo pasa cu nan baby. "Mi lo yega na boso cas den 25 minuut di tempo o mas prome ainda. Boso por wel di bay tranquilo na aeropuerto, mi lo yega pronto na boso cas. Mi ta desea boso un bon vacacion y un pronto regreso."

E pareha Delgarcia a haci nan viaha pa nan vacacion y hunto nan por a goza di un periodo di vacacion fantastico na Spaña. Como cu e pareha Delgracia no a laga e direccion atras, ta na unda nan lo bay hospeda na Spaña, un noticia cu mester a acercanan no a yega na nan alcance. Nan no a biba pensa ningun momento, cu na nan regreso na Noruega, nan lo bay encontra nan mes den algo cu hamas nan por a pensa den un direccion asina. Un noticia cu ta leu for di agradable. Nan babysitter cu mester a mira pa nan yiu homber chiquito, a ser gedal pa un truck, na momento cu e tabata bay na e cas di e pareha Delgracia, y e babysitter a muri accidentalmente. Despues di nan vacacion, e pareha a regresa nan cas contento y satisfecho, di e vacacion sublime cu nan tabatin na Spaña. Nan tabata sigur di nan mes, cu nan yiu homber chiquito lo keda hopi contento cu nan a regresa atrobe. Nan a trece varios regalo pa nan yiu homber chiquito. E lo por hunga cu nan y pasa su temponan divertiendo su mes cu yen di gozo. Despues cu e pareha Delgracia a habri e porta di nan cas, nan a encontra nan mes cu un sorpresa inagradable. E pareha Delgracia a encontra nan yiu homber chiquito faha den su kinderstoel manera e la ser laga. Nan yiu homber chiquito no tabatin bida den su curpa mas. E la muri un morto di hamber.

NOSTRADAMUS

A PREDICI E YEGADA DI HUSSEIN

NOSTRADAMUS LO HAYA SU RAZON?

Ta kende no ta recorda e corant "MERIDIANO" cual ta un producion di e matutino "DIAIRO"? For di un di e corantnan "MERIDIANO" di 22 November 1990, revista "Boulevard" a haya e honor di por reproduci un di e articulonan bou di e nomber "NOTICIANAN CU TA HALA ATENCION".

NEW YORK: Na aña 1550 e profeta increible Nostradamus a adverti cu un Satan cu turban blauw lo lanta den Medio Oriente y devasta mundo y awor nos sa cu e tabata refiriendo na e dictador Iraqi, Saddam Hussein.

Varios experto awor ta kere cu Hussein ta un di e tres figuranan "anti Christo" cu Nostradamus a predici di lo "conduci su hendenan door di reinonan di terror despues di seduci nan cu promesa di grandeza".

E prome anti-Christo tabata Napoleon y e segundo tabata Adolf Hitler, kende Nostradamus a yama "Hister".

Y hopi hende awor ta kere cu su tercer anti-Christo ta e presidente Iraqui, Saddam Hussein. Posternan grandi cu tin poni rond di Bagdad ta indica e presidente bisti cu un turban blau.

Nostradamus, kende a predici e viahe di hende pa luna y e asesinatonan di Abraham Lincoln y John F. Kennedy a bisa, cu e yegada di e Satan lo ser acompaña pa un candela cu un rabo largo di candela den cielo. Hopi a kere cu e tabata refiriendo na e Cometa di Halley.

"Cielo lo kima na 5 y 40 grado. Candela lo acerca e ciudad grandi nobo," e profeta a skirbi.

Ciudad di New York ta situa entre e paralelonan di latitud di 40 y 45 grado. E candela y e referencia di Nostradamus na morto y destruccion door di rayo negativo y positivo, ta describi atake nuclear.

Expertonan di defensa Mericano ta kere, cu Hussein lo tin un bom atomico listo den e siguiente cinco añanan. Pero con violento e futuro por parce di e prediccionnan aki, Nostradamus ta mira e oportunidad tambe pa nos salbacion. "Un dia, dos gran lider lo bira amigo," e la scirbi mas di 400 aña pasa.

"Nan gran poder lo aumenta. Ora esnan di e Polo Arctico ta uni lo bay tin den Oriente mas temor y violencia. E lider di Oriente aki (Saddam Hussein) lo ser elimina."

No tin ningun duda cu Nostradamus ta refiriendo na Merca y Union Sovietica.


Na 1550, Nostradamus a pronostica cu lo bini hopi terror despues cu Hussein yega na poder.



E LIÑA CAYENTE CU TENTALAIRA

Ta basta luna, cu e Liña cayente cu Tenta Laira no a aparece den boso revista Boulevard, no ta asina? --- Y su falta a ser haci? --- Y boso a tende di e noticia cu a ser publica den un di nos corantnan, cu e gobierno actual ta pensa di economiza? --- Y cu pronto tur hende tin cu preta faha mara? --- Pero ta con nos mester haci preta faha mara si ya e no tin mas buraco? --- Pero si Gobierno kier economiza, anto nan mester cuminza promer na nan mes! --- Laga cada parlamentario y nos ministernan bay na sala di parlamento tur mainta cu nan propio termo di koffie. --- wel-wel-wel. --- Y ta kico por a tuma lugar, cu e popularisimo Jacqueline Suttle no ta aparece mas riba e pantalla di nos planta di television ATV.??? --- E fiel fansnan di e noticiero y animadora Jaqueline Suttle ta haciendo su falta como cu ya e ta ser considera e imagen principal di ATV. --- Y bo tambe a tende di e noticia cu ta circula, cu nos cantante di fama internacional "Claudio Philips" pronto lo haci un viaha pa exterior? --- E cantante Claudio Philips lo viaha pa exterior, segun comentarionan, pa trata na gana experencia for di e Sindicato cu ta representa e artistanan di su pais. --- Segun comentarionan cu A.S.O.M.A. no ta funciona cien por ciento, como cu nan no por paga ni un abogado pa por defende Claudio Philips pa e por bringa contra e piraterianan cu ta ser cometi cu su cancionnan y di nos artistanan ilegalmente. --- Wel-wel. --- Y bo tambe a nota, cu e animadora romantica Carolina Alberts, cu antes tabata labora na Radio Galactica, cu awor ta dilanti e microfonnan di e emisora Canal 90? --- Si encaso bo ta pertenece na e sexo masculino, anto bo ta ser conseha pa no sintoniza Canal 90 entre 5 pm y 6 pm, como cu e voz romantica di Carolina Alberts por causa cu bo curazon por hasta drama sanger. --- Wel-wel-wel. --- Y kico di berdad tin cu e hacidor di redo "Chica Candela" a conquista curazon di un joven masculino y cu pronto nan ta spera di ser bendiciona como un pareha legalmente? --- Ta di spera di curazon cu e boyfriend di Chica Candela lo ta trahando como brandweerman. --- Wel-wel-wel. --- Y bo ta na altura, cu e animadora y cantante di fama internacional Nilka Franka despues di varios aña ta labora atrobe tras di e microfonnan di Hit 94 FM entre 10'or di mainta te cu 12'or di merdia? --- Oost West Thuis Best -- - Un programa nobo di radio cu a haci su entrada na Radio Revolucion F.M. tur diadomingo anochi ta "Nostalgia di Amor" cu ta ser presenta pa e animadora "Sonia Valdez" na unda un y tur por busca consuelo o manda un peticion pa e persona cu bo ta adora sea oficialmente of den silencio. --- Y bo a tende cu pronto e popularisimo "Jubi Naar" lo estrena un comedia humoristico nobo aki na Aruba? --- Exito Jubi. --- Y bo tambe ta na altura cu un colebra por cambia di cuero y un politico por cambia di color? --- Wel-wel-wel.

Hende muhernan no ta sali riba caya mas durante oranan di anochi na Aruba

11'or di anochi. Aruba ta preparando pa drenta den e mundo di soño. Un soño sigur sin e tranquilidad necesario. Den varios cas e luznan ta ser paga y e cortinanan ta ser cera. Solamente un o mas luz pafor di e casnan ta ser laga pega. Un homber ya di un edad avanza, ta tratando pa yega su cas mas pronto cu ta posibel. Hende muher ta dificil pa ser encontra durante e ora ey riba caya. For di leu un zonido di un motorcicleta ta scuchable. Un sirena di un alarma hunto cu algun ladramento di cacho ta penetrando e silencio di anochi.

Na nada no ta parce cu na Aruba, ya varios persona a yega di bira victima di e antisocialnan. Y pa no puntra mes, pa e tanto ladronismo cu ta tumando lugar na Aruba. Y bo no por trata, na kita e pensamento di nos hendenan, cu nan no mester biba ocupa pa ansha. Den varios districto, bo por encontra e delinquentenan cu ta haciendo bon uso di nan wowonan, pa calcula ta den cual cas nan lo por drenta, pa comete nan ladronicianan. Ta parce, cu na unda cu bo ta canando, cu bo por tende e pasonan di antisocialnan ta persiquiendo bo persona. Varios parti di Aruba e holornan di marihuana o otro droga ta penetra den bo nanishi, strobando asina pa bo por respira e aire fresco manera debe ser. Tambe bo ta haya, cu varios hende muher, durante anochinan cu nan ta riba caya, cu nan ta desea, pa nan ta un hende homber envez di un muher, ya cu nan por defende nan mes contra cualquier di e antisocialnan. Si como hende homber ainda bo no a ser ataca, anto bo ta pertenece di un puro suerte di oro. Ta den casi tur districto, varios hende ya a cera conoci cu e hecho baho di atracadornan y a cera conoci cu e palabra victima. E poco polisnan cu ta patruyando riba e cayanan durante orana di anochi ta mucho poco, pa e cantidad di habitantenan cu a crece drasticamente, durante e ultimo añanan na Aruba. Y esaki ta haci cu ta igual, cu ta un invitacion ta ser haci pa e delinquentenan por comete nan delitonan. Varios di nos Arubianonan por consumi nan mes un mundo, cu ainda Aruba ta ser considera como un pais feliz. E por ta un pais feliz, pero pa e mundo di criminalidad. No ta existi casi ningun cas mas, cu no ta pertenece di un o mas cacho. Pero tanto pa e chollernan y e otro malandronan loke ta cacho, casi no tin ningun sorto di nificacion pa nan. E palabra tranquilidad cu Aruba a yega di conoce, ya pa varios aña ta pertenece na pasado. E palabra tranquilidad, solamente por ser encontra den un diccionario y no den un vocabulario di un ser humano.



JUVENTUD Y DROGA

Varios di nos juventudnan joven di apenas 13 pa 14 aña ya a cuminza cu usamento di droga. Na diferente di nos schoolnan, bendedornan di droga ta circulando tratando pa bende nan porquerianan na e juventudnan inocente. Si un di e estudiantenan joven no ta pertenece di droga, esey no ta forma ningun problema pa e por yega na e droga cu e ta desea. E bendedor di droga, lo regala e estudiante joven ey, e substancia ey completamente gratis. Tur loke e bendedor di droga ta desea, ta pa e por logra haya un cliente nobo, pa di e manera ey e joven inocente, despues di tempo lo bira un adicto na droga. Mas tanto e



bendedornan di droga nan mirada ta ser dirigi riba mucha muhernan, pa por hacinan adicto di droga. Un mucha muher lo por bende su curpa mas facil pa placa, na un hende homber cu ta desea di disfruta di un amor prohibi. Y bendiendo su curpa, e mucha muher joven, lo por yega na e placa necesario, pa e por cumpra cualquier droga cu e ta desea. No lo dura di e tanto ey, cu e mucha muher joven, lo bay atras na su school den su lesnan. Despues bo lo haya, cu e mucha muher cu tanto ta cana bon bisti, lo bira cana den un bistir slordig cu antes e no tabata haci. Y pa no lubida riba e pildernan peligroso cu ta circulando, cual hasta por resulta fatal cu por termina cu bida di un ser humano. E pilder X.T.C. cu por deposita cualquier persona, cu haci uso di esey den nan graf. Tabata na un parada di bus, na unda mi miradanan a cay riba un dama joven ta sinta sperando riba un bus. Mi a para e auto y a ofrece e dama un lift. Despues di a duda un poco, e dama di un sistema nervioso a dicidi di subi den auto. "Hopi danki, cu bo a para pa mi. Mi a caba di traha na hotel y mi auto mes actualmente ta daña y ta na un mecanico pa drecha. Mi cas ta kedando na Paradera, bo ta kere cu bo por hiba mi eynan?" E dama joven a puntra. Casi tur e pacusnan durante e anochi ey, ta tin tralinan di hero diki pa proteha nan showcasenan. Algun dama joven y bunita di nacionalidad estranhero, ta tratando pa para e poco autonan cu tabata moviendo durante e momento ey den caya. Nan ta practicando e profesion mas bieu den mundo. Prostituta.

E dama joven a tuma palabra y a bisa: "Ai no, algo asina Aruba antes no tabata conoce. Y tampoco bo no ta haya choller y ladronismo di e tanto ey. Pero, awor si ta fatal mes na Aruba. Esey ta duna hopi hende miedo mes. Bo por figura bo mes, cu ora mi mester bay cas cu un taxi, despues di trabao pa mi cas, cu mi ta haci un peticion na e chofernan di taxi, pa nan baha mi te den cura di cas? Pero mayoria di e chofernan di taxi ta nenga mi esey. Con? Ta pakico nan ta nenga mi? Awel, esey ta segunnan, como si algo mester pasa cu nan auto den cura di cas, cu nan no por conta riba nan aseguro. Segun nan, cu nan seguro no lo paga nada, como cu e accidente o algo otro a tuma lugar riba un tereno priva. Bo'n ta haya! Sinembargo, mi ta keda pidinan pa haci mi e fabor ey, como cu mi kier yega cas cu tur seguridad."

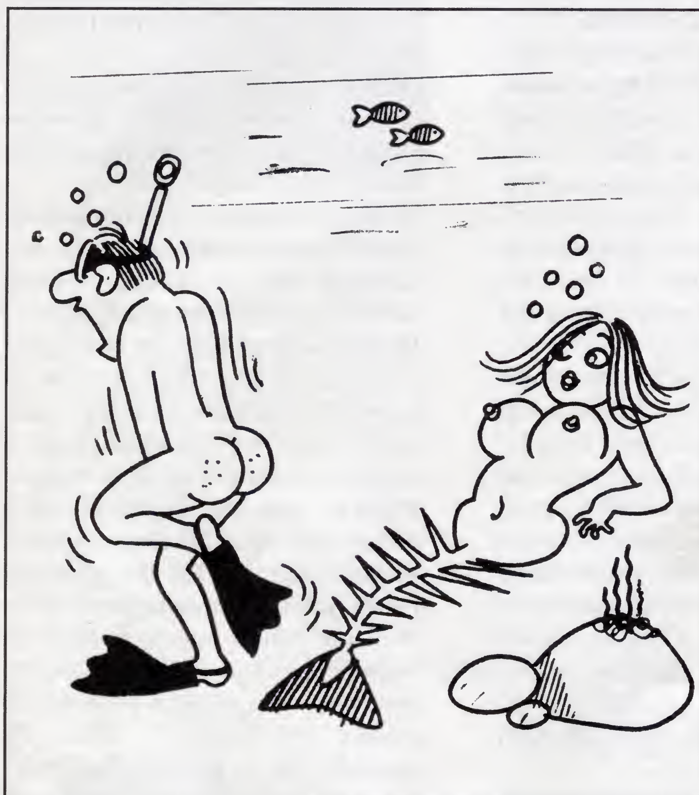
E CAYA PELIGROSO

Un rato despues nos a yega den un caya, na unda varios mucha homber di edadnan jovèn tabata sinti riba acero humando cigaria (droga?) cu botter di cervez den nan man. Pa medio di un grito mi por a tende mi nomber resona. Tabata un bon conocir di antes cu a saluda mi cu su grito. Mi a baha e velocidad di e auto, y a bay den direccion di e persona cu a grita mi persona. Na momento cu mi kier a baha e glas di auto na mi banda, e dama joven sinta dilanti cu un voz domina pa nerviosidad a bisa mi: "Tene cuidou, no habri e glas di e tanto ey. Nunca bo'n sa kico ta kico den e caya aki."
"Halo, ta ki diablo a tira bo den e caya aki? Claro cu si!" e conocir a contesta riba un pregunta. E caya aki ta hopi peligroso mes. Terible mes! Pero ami si no tin miedo di nada. Tende, naturalmente contra un cuchui o un arma di candela si, nunca mi no por ta cien por ciento di mi mes. Pero si, mi no ta spanta, si nan mester uza nan boca grandi contra mi. Esey si nunca! Pero si encaso mi mester mira, cu nan ta molestiando un hende muher, anto si no ta importa mi ni cuchui y tampoco revolver. Mi lo bay defendenan mesora! Ta kico bo ta kere! Pero ah, di e cobarde ey si e sinverguenzanan ey ta, pa ataca nan victimanan den un o otro caya bandona."
Un rato despues mi a tuma despedida di e conocir. Riba un capa di un auto preto parti dilanti, un joven masculino ta sinta cu un flanel blau manga cortico. Riba su braza drechi tabatin un tatuahe grandi pinta. Di un forma normal mi a bandona e caya ey. Un corto tempo despues, nos a pasa banda un parada di bus. Dos joven mal bisti tabata sinta tranquil di nan riba e banki. Tabata parce cu nan tabata na soño o domina completo door di droga. Algun cups, papelnan y botternan di cervez tabata plama ey bou. No tabatin ningun hende riba caya durante e momento ey.
"Ah, Aruba por ta mihor, si tur hende mester kere den e palabranan di 'Dios' Pero esey no ta ser haci," e dama joven cu su cara den mi direccion a bisa." Mi ta kere, cu ta pa e motibo aki, e criminalidad a crece asina tanto na Aruba. Bo a tende di e noticia na Radio cu a tuma lugar awe? No? Cumpra corant mayan y bo mes lo lesa, con e polisnan a atrapa hendenan cu un cantidad di droga, anto den nan propio cas. Tristo no?"
Un poco despues riba indicacion di e dama joven, mi a baha e velocidad di e auto y a drenta den e cura dilanti un cas. E luz di veranda tabata pega y ta mandando e claridad necesario tanto den e cura y riba e dos palonan di coco y e matanan cu ta formando e adorno necesario. Tres cacho bastante grandi bou di ladramento furioso a acerca e auto.
"Tende, e dama joven a bisa," bo por haci mi un fabor y pita e auto pa mi? Pa asina mi hendenan ta na altura, cu mi a yega cas."
Despues di un corto tempo cu e pito di e auto a resona, un di e cortinanan di un bentana a ser hala, na unda un cara no bon mirable a aparece.
"Esey ta mi mama," e dama joven a bisa." E lo bay habri e porta pa mi. Kere mi, pero mi ta hopi contento mes, cu bo a duna mi un lift pa cas."
Despues di e palabranan ey, e dama a coi su tas y a colga esey na su schouder. E la habri e porta y a baha for di e auto y a drecha su blusa den e forma cu e mester ta. E la saca su cabez y a bisa door di e bentana di e auto e siguiente: "Tende, nunca bo'n sa kico ta kico. No duna ningun hende lift na caminda pa bo cas. Bo'n por confia nunca. Aunque cu bo ser para pa un mucha muher, no haci esey. Ni con sexy cu e mucha muher por ta bisti. O.k.? Di acuerdo? Mi ta spera cu bo tambe por yega bo cas sano y salvo. Pasa un bon anochi."



HUMOR PA PROTEHA BO SALUD CU LOS WOIS WOIS



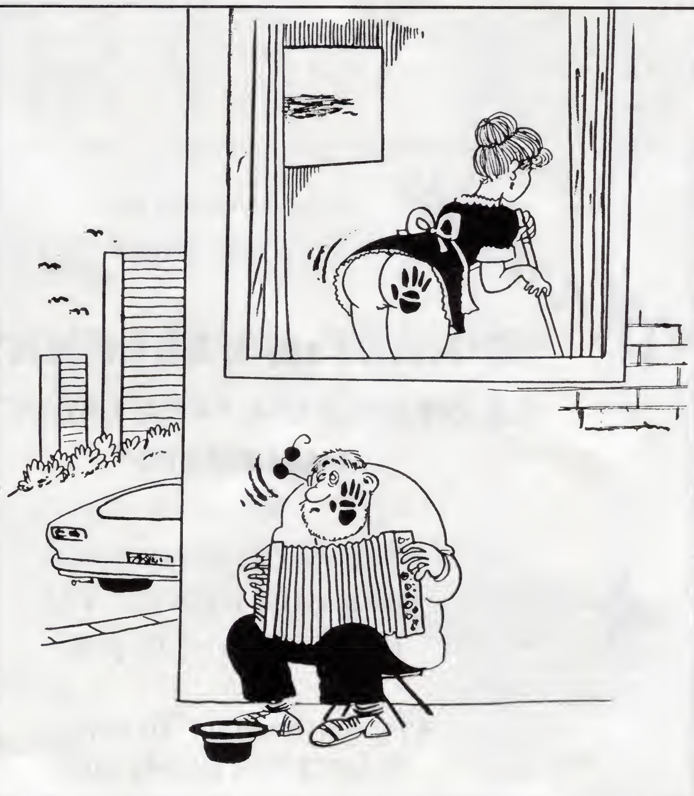




Su ultimo palabra tabata "fantastico". . ..



"No worry. Mi no ta bay cu tur e placa . . . Mi a laga dos florin pa bo por cumpra un deodorant."





Priscella

"E modelamento a s
Mi ta odia promesan

Bisti den un short preto y un blusa blau, revista Boulevard a durante e comienzo di e atardi ey tabata manda su rayonan Henriquez ta pertenece. Den e cas di su mayornan cu tabat combersacion cu e modelo Priscella Henriquez. Un entrevista di Priscilla Henriquez.
Kende Priscella Henriquez enverdad ta como persona? Sig sonrisanan. Revista Boulevard por a logra gana e simpatia di e

"Mi modelamento a cuminza di un manera hopi simpel mes," Priscella di un manera calma a cuminza cu su combersacion. "Un colega di mi mama, varios vez ta bende kaarchinan pa entrada pa shownan di modelahe, cu ta ser presenta pa nos modelonan di Aruba. Y durante un dia, mi mama a haci mi e invitacion, cu mi no tin gana di bay mira un show cu su persona. Pero enverdad, mi no tabata mucho entusiasta den esey. Pero mi mama a garantiza mi, cu sigur mi lo bay gusta un show asina. Y riba e palabra di mi mama, mi a tuma e decision pa bay presencia un di e shownan ey. Asina tambe, mi a haya e deseo grandi pa por bira un modelo," Priscella Henriquez a bisa mientras cu su lipnan a forma un sonrisa caluroso riba su cara limpi cu ta formando e parti di su belleza unico. Un sonrisa cu ta mes bunita cu e luna cu su color di plata. "Y pa ser Franco," Priscella a continua," despues mi por a haya e honor, pa por a modela pa My Dream Institute by Seychelle. Pa ser sincero, mi por a goza mi mes un mundo mes pa por practica y modela hunto cu e modelonan di My Dream Institute. E modelamento a ser algo di balor mes pa mi persona, pasobra mi a cuminza haya les di etiqueta, con pa cana riba un pasarela di un mihor forma cu ta posibel, y tambe con pa move riba e musica cu ta resonando. Y bo por kere mi," Priscella a bisa, "pero awor ora cu mi ta modelando y mi mester tende e aplausonan resona, anto mi ta sinti mi satisfecho, pasobra mi por nota cu mi actuacion a cay na agrado di e publico presente. Enverdad, e mundo di modelo a cuminza inspira mi persona. Ta asina, cu cada modelo ta forma nan propio ley, pa nan por comunica nan mes di un mihor manera cu e publico presente. Tambe mi ta haya cu ta algo grandioso, cu mi por keda den un contacto intimo cu tur e otro modelonan. No, esey si no!" Priscella sacudiendo su cabez a contesta riba un pregunta. "Mi no ta consisti di ningun sorto di nerviosidad na momento cu mi ta modela, pasobra mi ta cien por ciento di mi mes. Ademas e mundo di modelo a inspira mi y ya a bira un parti di mi bida, como cu asina mi ta liber for di cualquier gara di soledad.

Priscella a ser acerca pa participa den un certamen di belleza

Tabata durante un dia, cu Priscella a ser acerca pa e simpatica dama Seychelle di My Dream Institute. E la haci e peticion na Priscella, cu e no por ta asina amabel pa participa den un certamen di belleza. Priscella den promer instante no a bay di acuerdo, cu e ofrecio cu a ser ofrece na su persona. "Mi no a biba nunca cu e ilusion, pa participa den un certamen di belleza. Mi tabata di opinion, cu mi mester ta hopi inteligente mes, pa si encaso mi mester sali entre e tres finalistanan, y cu ta mi deber e ora ey, pa bay representa Aruba den un pais estranhero, na unda un cantidad di belleza for di tur parti di mundo lo ta presente. Y mesora mi a pensa, cu mi no tin e enteligencia necesario ey. Ai si, hari mi numa!" Priscella poniendo su cara di banda a bisa den mi direccion. "Pero con cu bay-bin, Seychelle di My Dream Institute a sigui stimula mi, y por ultimo a logra convence mi persona."
Priscella no por a imagina su mes, na momento cu e la ser eligi den e tres finalistanan. Priscella ta mantene su figura den condicion hungando tennis. No por ta otro, como cu tanto su tata, mama y su ruman homber

Henriquez

ser algo di balor pa mi."
nan cu no ta ser cumpli



a ser ricibi cu tur cariño door di e modelo Priscella Henriquez. E solo di oro, igual cu e kier a caricia e cabeinan blond y largo cu Priscella ata luci cu su mueblenan moderno, revista Boulevard por a hiba un a na unda continuamente sonrisanan preciosa tabata aparece riba cara

gur ta, cu e ta e princesa cu ta alegra e hogar di su mayornan cu su e belleza aki y cu tur honor kier reparti esaki cu tur su fiel lesadornan.

tambe ta practicando e deporte ey. Te ainda e tin hopi placer pa mira e potretnan cu a ser tuma di su persona y di e otro candidatanan durante varios eventonan cu a ser organiza pa nan durante e certamen di belleza. "E recuerdonan di e certamen ey ainda ta grandi den mi pensamento. No por ta otro tampoco, como cu mi a pasa momentonan dushi y inolvidabel cu e otro candidatanan cu tambe a participa," Priscella a bisa cu un dulzura den su voz.

Pricella su curazon a ser ocupa

"Y pa mi ta sincero, cu ta durante un fiesta cu a ser organiza pa nos, cu mi a bin cera conoci cu mi guy." Den su wowonan berde bunita ta lesabel e stimacion cu Priscella ta pertenece, pa e joven cu a drenta den su bida. "Mi no ta gaña, pero e mucha homber ey ta pertenece di hopi pasenshi mes. Ademas e ta hopi amabel y comprondibel, pero tambe su stimacion pa mi ta sincero y sin final. Ademas mi ta contento, cu semper e ta cumpli cu su promesanan haci na mi. Esey ta haci, cu e ta hopi aceptabel mes pa mi. Y mi tin e derecho pa bisa esaki, pasobra mi no ta un persona cu gusta promesanan di amor, cu ta flama mi curazon pa despues paga mescos cu un candela cu a yega na su final. Un promesa cu no ser cumpli pa mi, ta igual cu veneno mortal. Ah, pero mi mucha homber no ta un tipo asina," Priscella tratando na consola su mes a expresa. "Con? Cu mi ta kere den miramento di carta? Ai no," Priscella hariendo a bisa, "miramento di carta no ta algo pa mi y tampoco miramento den mi mannan. Tende, mi sa caba cu na cada man mi tin cinco dede toch!" Priscella cu un voz humoristico a bisa." Y tocante miramento di carta, mi no ta interesa pa sa ta kico mi futuro ta. Mi futuro ya a cuminza di awe caba. No ta asina? Ademas, mi ta prefera di laga esey como un sorpresa. Y tocante mi pasado tampoco, como cu mi mes sa esey caba. Bo a componde mi?"
Actualmente e popularidad di Priscella a causa, cu e ta ser adora den silencio pa hopi joven perteneciendo na e sexo masculino. Priscella pa un rato a dirigi su miradanan pafor. Na e momento ey ta igual, cu e solo tabata hari cu su persona. Priscella a bolbe tira su miradanan den mi direccion. Su wowonan berde ta luciendo precioso bou di su wenkbrauwnan. Hunto nan ta formando e belleza real, cu por triunfa riba tur e reinanan di belleza cu nos mundo ta pertenece. Priscella merece cu tur sinceridad un trono di amor. Priscella pa un momento a manda su cabeinan patras y despues a bisa e siguiente cu'n voz amusante: "Bo por bay tranquilmente tras di mi palabranan. Durante e luna di mas o menos na final di Juli, mi lo bay Puerto Rico pa representa Aruba como Miss Folklore 2002 y mi lo haci mi maximo esfuerzo, pa por logra e titulo ey pa nos dushi pais Aruba. Y bo por kere mi palabra, mi no lo laga ningun sorto di sombra forma nan mes ariba mi persona. Mi receta pa e certamen di Miss Folklorico lo consisti, di mi amabelidad, cariño, posetivo, energia y pa e publico cu lo presencia e certamen na Puerto Rico, mi lo regalanan un regalo inolvidabel. Nan lo haya gratis di mi un concierto di sonrisa. Y si mi mester por logra aunque ta un di e titulonan pa Aruba, na mi regreso mi lo invita bo na cas, pa nos brinda otro cu champaña pa e triunfo logra. Bo lo acepta mi invitacion?"

E AMOR STRAÑO Y RARO

Na momento cu Valerio Nicolas, den un cafeteria na Paris a cera conoci cu Martine, un mucha muher preciosa, tabata igual cu un cambio grandi a aparece den su bida. E por a sinti con su curazon a brilla di claridad. Valerio su bida semper a ser domina pa un scuridad completo. Valerio mes tabata haya cu e ta un persona fracasa. Despues cu Valerio a termina cu su servicio militar, su tata a core cu su persona for di cas, pasobra segun su tata, cu e ta bobo di mas pa studia y mucho floho pa traha. Esey a haci cu Valerio a tuma e decision pa bay biba na Paris. Eynan e la cuminza haci diferente sorto di trabou. Algun biaha e ta trahando como metsla y otro biaha como mecanico o cuidador di edificionan durante oranan di anochi. Y Valerio mester a traha e trabounan ey pa e por a mantene su mes na bida.



Durante un anochi cubri cu frieu y sneeuwnan cayendo, Valerio desgusta a drenta den un cafetaria, cu ta kedando den e mesun caya na unda e ta bibando, pa saborea un koppi di koffie pa kita e frieu cu a cubri su curpa casi completo. Pa puro casualidad, Valerio a haya su mes den un combersacion cu Martine, un mucha muher kende ta diez aña mas bieu cu su persona. Durante nan combersacion a bin sali na claridad, cu tanto Valerio y Martine ta bibando den e mesun caya. "Bo sa, mi ta sinti masha fastioso y solitaria mes durante oranan di anochi," Martine cu un voz tranquil a bisa. "Mi television ta daña, y mi no tin nada di haci pa tene mi mes ocupa durante oranan di anochi."

"Esey no ta problema," Valerio a contesta. "Mi por ofrece bo mi ayudo si bo'n tin nada contra. Actualmente mi ta trahando como labador di bentana, pero mi a yega di traha tambe como drechador di television den mi bida. Si bo ta di acuerdo, mi lo bay bo cas cu bo, pa mira ta kico por ta e problema di bo television."

Un poco despues Valerio y Martine a bandona e cafetaria, pa bay mira ta kico por ta e fayo di e television. Valerio a tuma tur su pasenshi necesario y e la logra na pone e television funciona atrobe. For di e anochi ey tambe continuamente nan tabata encontra cu otro. Tres siman despues Valerio a trata di drenta den un contacto amoroso y intimo cu Martine. Pero tocante esey Martine no kier a tende nada. "Tende Valerio, nos amor pa otro mester ta algo puro y limpi. Pasobra mi ta haya cu sex ta algo vulgar. Y no tin nada mas dushi cu un amor limpi, sincero y cubri pa un amistad unico. Mi ta spera, cu bo por compronde mi pensamento."

CARICIAMENTO

Valerio kende ta un persona pacifico y nunca antes a tene un contacto intimo cu un muher, no a sigui obliga Martine mas riba esey. Pero si, Valerio no a nenga, na momento cu Martine a haci e ofrecio na su persona, pa e bin biba cerca dje. Valerio no mester a pensa mucho riba e ofrecio ey, y a entrega e apartamento na unda e ta bibando y a bay biba den e flat hunto cu Martine. E flat na unda Martine ta bibando no ta di e grandi ey, pero si e ta luci hopi cu su mueblenan bunita y moderno. Tur anochi, na momento cu Martine mester regresa su cas for di e peluqueria na unda e ta trahando, nan dos hunto ta sinta



na mesa pa come, y despues amorosamente nan ta sinta banda di otro pa mira television. Anochi ora cu nan mester bay drumi y drenta bou di e dekel, nan tabata caricia otro cu tur nan pasion. Sinembargo, di un berdadero contacto amoroso cu otro si Martine no kier a tende nada. Tabata durante un anochi, na momento cu Martine cu un voz cariñoso a bisa e siguiente na Valerio: "Mi amor, mi no kier pa bo traha mas. Mi mes lo percura for di e salario cu mi tin, pa nos dos por biba di esey. Valerio, complace mi por fabor y tuma bo retiro for di trabou y no traha mas. Valerio, mi ta garantiza bo, cu mi salario mes ta bastante pa nos dos por hiba un bon bida. Ademas, mi tin e miedo, cu bo por encontra cu un otro muher, cu bo por bay stima mas cu mi persona. Valerio, bo ta di acuerdo cu mi peticion haci na bo?"

VALERIO YORANDO MANERA UN MUCHA CHIQUITO

Valerio a dicidi di complace cu e peticion di Martine. Cu un voz triunfante e la acerca e hefe di su trabou y a pidi su retiro. Pero despues di un siman cu Valerio ta na cas, e sorto di bida sin traha, a cuminza vervela su persona. Y cu su razon, como cu Martine a prohibi su persona pa sali for di cas. Tur dia, despues di oranan di merdia, Martine prome cu e bay pa su trabou, ta pega e television y cu'n voz dominante e ta bisa e siguiente: "Valerio, mi ta spera cu bo por diverti bo mes mirando television. Y corda bon, cu anochi ora cu mi regresa for di trabou, mi ta exigi pa bo ta na cas! Y tene cuidou pa bo no sali for di cas!"

Despues di dos siman, Valerio a haci e siguiente pregunta na e muher cu tanto e ta adora: "Pero Martine, pakico bo no ta duna mi e number di telefon di e peluqueria na unda bo ta trahando? Y mi ta di opinion, cu mi tin tur derecho pa puntra bo pa esaki Martine, como cu mi tin e sospecho, cu bo mester ta engaña mi cu'n otro homber."

Martine no a keda contento cu e pregunta ey. Cu un voz hostina e la grita e siguiente cu'n voz duro: "Okay, si ta sa bo kier sa, mi ta laga bo sa bon cla, cu mi no ta trahando na ningun sorto di peluqueria. Pero mi ta ganando mi placa, brindando mi amor na hombernan den vecindario di Gare di 1'Est. Mi ta sorry cu mi mester bisa bo esaki, pasobra toch un dia di un o otro manera, bo mester por haya sa esaki toch . . . Y mihor bo tende esaki for di mi propio boca, cu bo mester tende esaki di otro hende!"

Valerio no por a kere su mes pa loke cu e la caba di tende y a cuminza yora mescos cu un mucha chiquito.

VALERIO COMPLETAMENTE ESCLAVIZA NA MARTINE

Durante un anochi, Valerio a tuma e decision, pa bai den e caya na unda Martine ta trahando. Esaki no a keda sin pleitamento. Martine no a keda contento cu esey. "Pero Valerio, mi'n prohibi bo pa bo bin akinan! Pero bo a bin toch, y awor bo mes por a mira cu bo mes un wowonan, cu mi ta un p r o s t i t u t a ."

E anochi ey, durante cu nan tabata sinta den bus pa bai nan cas a surti un discusion formal. Martine a hala su voz asina halto di tanto rabia, cu hasta e pasaheronan cu tabata den e bus a cuminza protesta. Valerio no por a domina su mes mas, e la lanta su man y a dal Martine den su cara. Un grito duro a resona pa parti di Martine. Te akinan tambe tabata bastante pa e chofer di e bus, pa cual e la dicidi di yama polis. Na momento cu dos polis a yega, nan a hiba tanto Valerio y Martine na un di e wardanan di polis cu ta kedando den vecindario. Eynan e commisario di polis a pone Valerio di e siguiente na altura: "Tende mi conseho, trata pa haci un manera, pa bo termina cu e muher ey. Pasobra bo ta cometiendo algo contra ley pa laga un prostituta traha pa bo."

Cu un tono defendiendo Martine, Valerio a contesta e siguiente den e direccion di e comisario: "Pero Martine, no ta un prostituta manera e

otro muhernan."
"Bo tin razon," e comisario cu calma a contesta. "Martine enverdad, no ta manera e otro muhernan cu ta trahando como prostituta, como cu e no ta un muher, pero e ta un hombre! Ademas su nomber berdadero ta Jacky Durrieux y no Martine!"
Loke cu Valerio a caba di tende a cay asina duro pa su persona, cu e no perde ni e minimo tempo y a bandona Martine. Sinembargo no tabata parce, cu Valerio por a keda mas cu un siman for di Martine. Su curazon ya ta pertenece completo na Martine. E ta completamente esclaviza na su amor. Asina atrobe, nan a bolbe cuminza cu nan bida straña cu otro. Atrobe nan tabata sunchi y caricia otro bou di deklo. Valerio a bira un sorto di prisonero di Martine pa su pasion insaludable. Valerio tabata lucha contra su jaloersmento, ora cu e mester pensa, con Martine mester drumi den braza di su clientenan. Tambe e tabata batalla, cu e berdad terible cu e la tende for di e polisnan. Aunque con cu Valerio a trata pa libra for di e pensamentonan, cu tabata molestia su persona, e no por a logra.

MARTINE A BIRA RASO

Valerio no por a domina su desgusto mas, y a cuminza busca salida pa medio di alcohol. Casi tur dia Valerio tabata burachi, mientras cu no ta pasa casi ningun dia, cu nan mester drenta den un pleitamento cu otro. Durante un anochi, Martine cu'n voz desgusta y rabia a bisa e siguiente na Valerio: "Awe nochi si, cos a bay malo pa mi. Ta solamente 150 fr mi por a logra gana awe nochi. Y esey ta culpa di e muhernan, cu ta kita e clientenan for di mi persona, for di e caya cu mi ta trahando. E muhernan ey ta sushi, pasobra nan no ta tene cuenta cu mi tambe mester di placa pa mi por biba."
Tabata 1.30 di marduga y ningun di nan dos no por a pega soño. Un holor fuerte di perfume ta penetrando den e camber, cual a haci cu Valerio no por a domina su curiosidad. "Pero Martine, ta di con bo ta asina perfuma?"
Martine a bira raso y a contesta: "Ai caramba, señor Valerio awor tambe a bira un sorto di polis," bisando esey tambe, Martine cu un ranca a baha su pyjama abou y a bisa: "Bo a mira awor cu mi ta un muher y no un hombre? Valerio, mi . . . mi ta bay duna bo un splicacion," Martine bou di lagrima a bisa. "Esaki ta asina, algun aña pasa, mi . . . mi a haci un operacion na Casablanca. Bo mes por mira cu bo mesun wowonan, mi a laganan castra mi. Tambe mi a haya un tratamento cu hormones pa hende muher. Ta pa e motibo aki mi ta pertenece di pechonan mescos cu di un hende muher."
Na e momento ey Valerio a keda malamente sorpresa, y kier a aleha su mes pa semper for Martine. Pero Martine a cuminza yora y a roga e siguiente na Valerio: "No . . . no, no bandona mi Valerio. No bay, keda cerca mi . . . mi ta stima bo!"
"Ta bon, mi lo keda cerca bo," Valerio a bisa. "Pero si bou di un condicion y esey ta, cu mi lo drumi riba vloer y no cerca bo mas den cama. Ademas, mi no ta desea hamas pa bo mishi cu mi!"
Cu tur su calma Martine a bolbe cay riba su cama. Diripiente tambe un odio terible a podera di Valerio y la cuminza grita cu un voz hopi fuerte: "Mi no ta gaña bo Martine, pero mi tin hopi vies mes di bo. Bo ta un

marico, un homosexual sushi peor cu'n porco!"
Furioso Valerio a pasa man pa un cuchui y a cuminza ataca Martine sin fin, hincando su curpa un cantidad di vez, di un manera cu tabata parce cu no lo yega un final na esey. Martine, e travisiti, a keda completamente bou di sanger. Martine ainda a lanta riba su pianan y a baha for di e trapi di e flat. Pero e resultado completo di esey Valerio no por a mira, como cu e la cana bay, y a laga Martine atras sin ningun ayudo. Yegando abou, Martine no tabata por mas y a kita cay morto.

E HISTORIA LO KEDA UN MISTERIO

No a tarda di e tanto ey, cu e polisnan riba yamada di e bisiñanan a presenta na unda e victima fallece. E docter cu a ser yama a constata cu Martine o mihor bisa, cu Jacky Durieux a fallece. Mas o menos dos ora despues e asesino Valerio a ser detene pa polisnan, na momento cu e la acudi na hospital, pa informa e condicion di e salud di su victima.
Valerio mester a presenta dilanti corte na Paris. Pero henter e historia lo keda pa semper un misterio pa eternidad, como cu nan no por a bin atras, ta kende enverdad Martine ta. Promer biaha e tabata inscribi como Jackey Denueve y despues e la inscribi su mes na Rue Berzelius como Durieux. Di e persona ey, ningun señal no por a ser encontra den e registronan di censo. Pero tocante esey, no tabata importa e criminal nada mas. Pasobra si e mester papia di e victima mes, e ta uzando keto bay e nomber di Martine. Den Martine, ainda e ta mirando un muher cu tanto e la adora, cual di un manera incorecto a sa di satisface su deseonan sexual. Y ta te awor, Valerio ta duna Martine su razon, na momento cu e la yega di pone su man den su man y a bisa: "Valerio, ningun hende nunca lo yega na componde nos amor pa otro. No, ningun . . .!!

KENNEDY - LINCOLN

Ta existi algun caso hopi riparable entre e president Lincoln y Kennedy

Abraham Lincoln a ser escohe na 1846 durante un congreso.
John F. Kennedy a ser escohe na 1946 durante un congreso.

Lincoln a ser eligi como president na 1860.
Kennedy a ser eligi como president na 1960.

Cada un di e presidentenan a ser asesina riba un diabierna.
Cada un di e presidentenan a ser raca den nan cabez.

E secretaria di Lincoln tabata yama Kennedy.
E secretaria di Kennedy tabata yama Lincoln.

Cada un di e presidentenen aki a ser asesina pa un persona for di Sur di Estados Unidos.
Cada un di e presidentenen a ser persiqui pa un persona for di Sur di Estados Unidos.

Tur dos persiguidornan tabata yama Johnson.

Andrew Johnson, cu a persigui Lincoln a nace durante 1808.
Lyndon Johnson cu a persigui Kennedy a nace durante 1908.

John Wilkes Booth, cu a asesina Lincoln a nace durante 1839.
Lee Harvey Oswald, cu a asesina Kennedy a nace durante 1939.

Cada un di e asesinadornan tin un di dos nomber. Cada un di e nomber nan ta consisti di 15 letra's.

Lincoln a ser tira den un teatro cu ta yama Kennedy.
Kennedy a ser tira den un auto di e marca Lincoln.

Booth a huy for di e teatro y a ser deteni den un almacen.
Oswald a huy for di un almacen y a ser deteni den un Teatro.

Tanto Booth y Oswald a ser asesina prome cu nan mester a ser huzga.

Un siman prome cu Lincoln a ser tira, e tabata na Monroe na Maryland.
Un siman prome cu Kennedy a ser tira, e tabata den Marilyn Monroe.

Cada ehemplo di loke ta aparece den e articulo aki, mester ser tuma di un forma hopi cuidadoso. Bo por tuma un ehemplo di loke semper a ser comenta mundialmente di e relacion cu tabatin entre Kennedy y Marilyn Monroe.

ARUBADAG

Klik op de foto voor een groter beeld

(Geduld, fotos kunnen een tijdje nodig hebben om volledig te laden)



Pagina 1 Pagina 3

Sponsored by

Pa hopi aña caba na Hulanda, Arubadag ta e dia cu tur Arubiano ta anhela. Pa e Arubiano na Hulanda Arubadag ta e dia cu nan ta celebra nan dia nacional di nos himno y bandera. Esaki ta e dia cu bo tin e oportunidad di topa amigo cu hopi tempo bo no a mira, conocir cu bo ni tawata sa cu nan tawata na Hulanda. Di tur skina di Hulanda e Rubianonan ta sali y bin pa e lugar unda Arubadag ta wordo celebra. Ora bo yega cu trein na e ciudad unda e Arubadag ta wordo organisa, bo ta baha y bo ta keda asombra di scucha papiamento tur rond di bo. Si bo djies sera bo wowonan pa un rato, bo por imagina bo caba cu ta den caya grandi bo ta canando na Aruba. Unda cu bo mira, bo ta wak grupo di hende ta cana bayendo den e mesun direccion cu abo ta bai. No tin duda mas, aunque tin biaha nan a adapta nan mes asina hopi na e pais hulanda. Na nan sonrisa y nan manera amical bo ta ripara cu bo ta mey-mey di bo paisanonan. Hepa compay con bai cu bo, holo, long time . . . Esey ta solamente algun di e frase cu bo ta custumbra di scucha na bo isla natal . . . Pero no na e pais di goedemorgen, lekker weer he?

Unavez na e porta cu tur pasenshi di mundo, bo tambe ta busca bo lugar den e rij largisimo pa bo drenta. Mientrastanto cu bo ta para den rij, bo ta cuminsa wak rond pa hende conoci. Bo ta ripara cu no solamente ta rubianonan t'ey, pero yiu di corsow, boneriano, hasta hulandes ta presente.
Mayoria sea nan ta casa of cu a sera amistad cu rubiano. Mas cerca bo yega, mas exita abo y e hendenan rond di bo ta bira. Awor joke ta cuminsa skeiro rond pa kibra e tardanza di warda asina hopi. Yegando cerca, bo ta haya e chens chikito di wak riba e cabez di e hendenan e ambiente cu ta reinando paden. Multitud di hende ta cana rond, grandi, chikito, joven, bieuw, pero tur cu un cos den comun . . . Nan ta gozando di e dia aki.

Porfin bo a drenta, en coneccion cu e seguridad bo ta wordo listra for di ariba te abou. Nada di come of bebe ta ser permiti pa hiba paden. Finalmente bo ta pasa door di un porta cu ta scan bo curpa riba presencia di metal. Unavez paden bo no sa di biaha unda pa bai. Diferente tent cu tur sorto di cuminda. Carni stoba, soppi calco, maishi rabo, barbeque, spare ribs, galiña, steak, pastechi, croquet, hamburger, arroz cu boonchi, kokada, bo no sa unda pa cuminza. Cu duele bo ta pensa riba e 2 pan cu keeshi cu bo a come prome cu bo a sali for di bo cas. Ay, si mi a djies spera un poco . . . Mi lo por a come mas . . . Asina bo ta pensa den bo

mes.

Ata, un hende ta cuminsa papia den microfon riba e stage tur dorna cu bandera di Aruba. Bo ta scucha . . . Bon bini . . . Aha . . Aha . . Welkomswoord. E persona ta baha, otro ta subi, e prome tono di e melodia tan conoci, tan stima ta resona, y e persona ta cuminsa canta.

Aruba patria aprecia
Nos cuna venera.
Chikito y simpel bo por ta
Pero si respeta!

Pa ora e refrein yega, bo ta ripara cu bo persona conhuntamente cu miles di otro rubianonan ta canta e himno, y sentimento ta drenta bo curpa.

O Aruba, dushi tera
Nos baranca tan stima!
Nos amor p'abo t'asina grandi,
C'u tin nada pa kibre.

Ay, ki orguyoso bo ta sinti bo mes na e momento ey cu bo tambe ta forma parti di e isla chikito den mar caribe. Ora e himno a yega na su fin bo ta wak e ministro plenipotenciario ta cana bai dilanti y dirigi algun palabra na e publico presente. Despues di esey tambe nada ta stop bo mas pa busca bo pastechi. Mientras bo ta cana rond y topa hende conocir di bo, bo ta ripara cu bo tin di hisa bo voz un tiki, debi na e banda musical cu ta toca nan musica riba stage.
E resto di e dia ta bai liher si mucho liher, den un rato di ora bo ta para conhuntamente cu miles di otro arubiano ta buscando bo jas na garderobe. Pafor mientrastanto awa a cuminsa fingi atrobe. E biento frieu ta supla den bo cara. E ora bo ta realisa atrobe, cu keto bai bo ta na Hulanda.
Satisfecho pero toch tristo cu e Arubadag a pasa asina liher bo ta cana bay bo station atrobe pa coi bo trein. Algun tin suerte y ta haya un cabey di boto cu un amigo, cu pa un biaha ta lubida cu Hulanda ta grandi y ciudad por ta leu for di otro. Den trein bo ta sinta, bayendo bek direccion di cas, pero cu bo pensamento riba Arubadag ainda. Ban warda un aña atrobe.

Un paar di dia despues na cas bo ta traha bo kopi koffie, cende television y wak e weerbericht. Harde zuidwesten wind, veel regen met hier en daar kans op mist. Temperatuur 3 graden, overdag oplopend tot 11graden. Diripiente bo ta corda . . . Bo ta lanta para, paga e television y cende bo computer, pura-pura bo ta subi internet. Ayayai, pakiko bo no a pensa prome . . . No tin nodi warda te otro aña. Bo por reviva e arubadag awor aki mes!

Www.arubadag.com
E Arubadag Website, yena cu potret cu a wordo saca e dia ey. Un website cu ta dedica na e Arubadag. Ai, esta dushi, awor si bo ta warda e aña cu tur tranquilidad.

Abo cu ta lesando esaki, bo kier sa con bo hendenan a pasa ey leu na Hulanda? Cende bo computer y bay riba internet pa bo mes wak e potretnan y purba e sabor di e dia tan special pa e rubiano na Hulanda.

W.w.w.arubadag.com

Scirbi pa: T. I. Lopez(Webmaster Arubadag Website)



DOCTER ALEJANDRO FLEMING
un bacteriologo escoses ta e promer persona cu a descubri antibiotico

SER GRADICIDO CU BO NO A NACE DURANTE 1800 PA SER UN PACIENTE CU MESTER A DRENTA SALA DI OPERACION

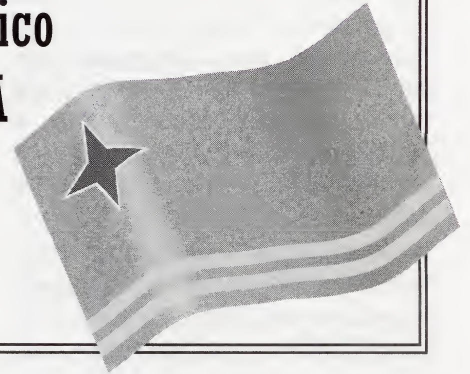
Awendia, laboratorionan ta preparando un variacion casi infinito di remedinan, mientras cu miles di docternan consisti di tur parti di mundo, ta luchando pa salba bida di un o mas ser humano cu ta sufriendo di un enfermedad di cualnan ta incurable. Durante e epoca di antes, un ser humano no bon di salud mester a sufri hopi obligatoriamente pa periodonan largo, pa motibo cu no tabata existi remedinan adecuado. Tampoco e docternan y e enfermeronan no por a alivia e dolornan insoportable di nan pacientenan. Un braza fractura o un simpel dolor di diente tabata nificacion di un sufrimento terible y insoportable. Dolornan cu e pacientnan durante e epoca ey a keda existi pa añanan largo. E pacientenan durante e epoca ey tabata ser compaña pa tres o mas docter. Den cada man, e docternan tabatin un botter di whisky. E whiskynan ey tabata ser bebi pa e docternan pa nan por soporta e gritamento di e paciente na momento cu e tabata ser trata. Y un di e botternan di whisky tabata pa e paciente pa e por domina tanto su nerviosidad y e dolornan terible cu tabata ocupa su persona. Durante e epoca ey ainda medicamento anestico (verdovings) no tabata conoci.



Y despues porfin a nace e medicamentonan cu por a alivia y hasta por a funciona pa curacion di e pacientenan. Antes varios di e docternan tabata consisti di sacerdotenan di tal o cualquier otro religion, cu no tabata sa nada di wesonan o di musculonan. Pero terapeutianan tabata keda den limitacion pa por a murmura plegarianan. Tambe tabata ser haci bruheria pa laga e spiritonan maligno huy for di e pacientenan, cual e bruheronan tabata kere fuertemente, cu ta nan tabata e causante di tur e dolornan cu e pacientenan tabata sufri.

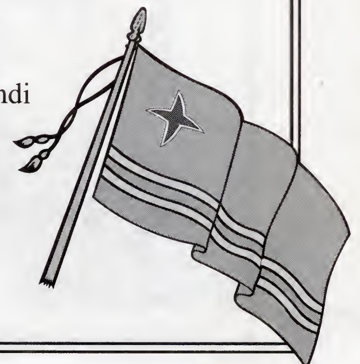
E pueblo antigua tabata kere cu ta bruha a ser haci pa nan, na momento cu nan mester sufri di un enfermedad. Pa e motibo ey, na momento cu un enfermedad mester presenta, nan tabatin tur nan fe den e sacerdotenan,

curanderonan o den e magonan (tovenaar). Hopi di e enfermonan tabata busca curacion o alivio den mayoria di e plantanan cu por ta curativo.
Loke ta yodium, den principio a ser obteni for di Sudamericano, pa medio di yervanan di lama kima. Ya durante 1833 hopi infeccion por a ser combati. Cocaina cu a ser encontra na un palo di cocaina tambe a ser uza pa haci experimentonan.
Sinembargo, te durante 1880 ainda e no a ser uza como un medicamento anestico . Esaki a dura hasta te na 1905 pa e la ser uza pa promer vez, den profesion medico, pa un docter di Shropshire Inglatera durante siglo XVIII. E origen di e descubrimento aki tabata un anciana, cu tabata emplea hunto cu binti otro colega, na unda nan tabata experimenta e medicamento aki den secreto. E formula di e medicamento aki pa ser fabrica eter a bira conoci pa e alquimistanan durante e siglo XIII, pero e eter, e oxido nitroso y e cloroformo no a ser uza pa e cirugia prome cu 1840. E promer vacuna (esun di viruela) tabata un obra di Dr. Eduardo Jenner durante 1796. Vacunanan pa combati e virus atenuado, contra colera di e galiñanan, a ser introduci pa Luis Pasteur den un periodo di cinco aña, entre 1880 y 1885. Alrededor di 1895, e antitoxina difterica tabata di un uso hopi importante. Y e promer medicamento hormonal, adrenalina epinefrina a cuminsa haya su uso durante 1898. Tambe Dr. Pablo Ehrlich a trece un quimico durante 1907 riba mercado cu a sigui te durante 1910. Esaki a salba bastante bida, pero despues di seiscien y cinco caso esaki a ser comproba como un fracaso. A ser descubri cu e antitoxinanan cu tabata ser uza riba un paciente, no a duna e resultado manera a ser spera. E dolor cu a podera di e paciente y cu a ser kita tabata bolbe atrobe. Durante 1920 e docter tabata uza solamente cinco sustancia cu tabata produci e efecto desea. Nan ta opio, mercurio, quinina, yodo y e digital. Awor den e



tempo moderno, esakinan no ta ser uza riba animalnan mas pa experimenta. Pero e cientificonan ta haci uso di e medicamentonan aki riba curpanan humano di un forma hopi real. Y haciendo esaki, e docternan tin un cantidad di coleccion consistiendo di mas o menos 26,500,000,000 cel. Pero no ta importa e docternan e numbernan tan exacto. Cada cel riba nan mes, ta un sorto di laboratorio quimico hopi completo pa nan y tambe e celnan chiquito.

Pero e medicamentonan tabata actua riba e organismo den diferente forma. Un investigacion a duna di compronde, cu e sulfanilamida y algun otro di e droganan maravillosa cu a ser uza, despues tabata destrui e microbionan den un forma nobo y sutil. E sulfanilamida ya pa hopi tempo atras a ser remplaza, pa droganan di tipo similar, mas potente y menos toxica. Pero un porta a ser habri den tereno medico pa investigacion farmacologica. A ser demostra cu e microbionan lo por ser destrui, si nan por ser combati cu un quimica cu nan no por resisti.
Durante un dia den e luna di september 1928, e docter Alejandro Fleming, un bacteriologo Escoces, como costumber a cuminza cu su trabao, na momento cu su miradanan fuerte por a observa, con



un cantidad grandi di bacteria tabata move nan mes riba un platchi di metal. Dr. Fleming, di anochi pa su mayan, por a nota con un di e bacterianan ta consisti di un cultivo di estafilococonan sumamente peligroso, cu tabata haci cambionan hopi notable. Un sorto parecido na un paddestoel berde comun, di un tipo chiquito tabata forma nan mes riba e pan y e appelsinanan. Nan tabata deposita den e pan y appelsina y a produci un circulo velloso, cu tabata manera algo di un color blau-berde di beschim.
Esaki no tabata nada straña, pero e wowonan experto di Dr. Alejandro Fleming a ser atrae pa algo otro. E beschim tabata rondona pa un zona den un forma di un renchi hopi cla manera un cristal, for di cual e colonianan di aspecto di e microbionan a desaparece por completo. Na momento cu Dr. Alejandro Fleming a filtra e liquido cu a ser produci pa e beschimnan, e por a realiza cu nan a aumenta na casi cien vez mas y cu ainda tabata sigui crecementonan di varios clase mas di bacterianan. E substancia maravilloso aki Dr. Fleming a yama esey penicilina. Dr. Alejandro Fleming a scribi tur su experimentonan y a wardanan hunto cu su otro documentonan durante 1929, pero su experimento lo dura te na 1938, prome cu su producto ser comproba manera cu tabata su deseo, pa e por duna un mihor efecto como penicilina. E penicilina mientras tanto tabata parce cu e ta totalmente inofensivo pa e animalnan di laboratorio cu tabata ser inyecta, pero e ta mas potente cu e acido carbolico na momento cu e bacterianan mester ser destrui.

E penicilina ta un antibiotico cu a ser produci especial pa un ser humano cu ta sufriendo di un enfermedad pa termina cu e bacterianan o otro algo parecido.
Pero e sustancia aki tabata asina dificil pa isola, cu Dr. Fleming a haya su mes obliga pa pone un fin cu su proyecto. Howard Florey y Ernest Chain durante 1938 a tuma e proyecto riba nan encargo y a logra esey cu exito. Sin e dos profesornan aki talvez hamas e proyecto di Dr. Fleming a logra su gran valor cu a resulta den algo exitoso.
Awendia na Estados Unidos, un quarto parti di e recetanan ta consisti di antibiotico. Sinembargo, antibioticonan tambe por tin nan desventaha. Cada un di e antibioticonan tin algun efecto toxico o algo indeseable. Na mundo tin un cantidad di personanan cu ta alergico pa e medicamento aki. Durante e añanan cu a transcuri, te ainda continuamente ta ser haci experimentonan riba e medicamento aki, como cu algun sorto di e bacterianan, a desaroya varios grado di resistencia contra e antibioticonan. Y esaki ta bon riparable pa e docternan for di tur parti di mundo. Pasobra ta te cuanto aña ainda, e antibioticonan por batalla contra e bacterianan? Esaki ta keda un pregunta grandi cu no tin su contesta. Lo por hasta yega un dia, cu e antibioticonan no lo bay duna ningun resultado mas. Pero e mundo a desarolla su mes hopi riba tereno di medicamento. Varios remidinan a ser inventa loke hopi decada atras esey no tabata e caso. Remedinan cu ta percura pa bo ser verdoofd, na momento cu un persona mester haci un operacion. Pero di tur manera bo por ser tranquil den e mundo moderno aki, si encaso bo mester ser tuma den hospital pa un operacion. Pero si encaso bo mester mira tres o cuatro docter den camber di operacion, cu den cada man un botter di whisky, anto si bo sa cuantor tin. Y bo tin tur bo derecho pa e motibo necesario, pa drenta den e mundo di ansha y cuminza drama sodornan frieu. Bo por figura bo mes algo asina, pa ser opera sin cu bo ta ser verdoofd na ningun parti di bo curpa?

Lesadornan ta reacciona

REVISTA BOULEVARD

Revista Boulevard ta keda cu autorizacion pa haci recorto den cualquier carta cu ta conteni di palabranan di mas o innecesario. Cada carta lo ser adapta na e sistema cu Revista Boulevard ta scirbi papiamento.

For di un amiga, mi a tende di algo inmaginabel cu a sali publica den revista Boulevard. Kico di berdad tin, cu un pareha lesbiana na Hulanda a trece un yiu legalmente na mundo? Ta con por ta, si un lesbiana no ta tene contactonan sexual cu un hende homber? Tambe mi a tende tocante lesnan escandaloso, cu pronto lo bay ser duna na Hulanda na e scolnan. Si ta posibel publica e articulo ey un biaha mas, pa mi mes por lesa esey cu mi propio wowonan.

J.M.T.

E pareha lesbiana ta casa legalmente na Hulanda. E no a trece solamente un yiu na mundo, pero den pasado ya e la haya un yiu. Nan ta bibando cu otro pa varios aña caba. E mama biologico, Astrid, a trece su dos yiunan na mundo, pa medio di sperma di un donante anonimo. E triunfo cu e mundo di homesexualnan a logra ta, cu den e lespakketnan di e schoolnan na Hulanda, e muchanan cu ta bayendo scol, obligatoriamente lo mester siña cu hacimento di sex entre homber y homber o entre muher y muher ta igual cu hacimento di sex entre un homber y un muher. E problema ta, cu tin hopi Arubiano ta bibando na Hulanda y nan tambe tin yiunan cu lo haya nan mes confronta cu e lesnan aki boligatoriamente.

Mi a keda totalmente asombra pa loke mi a lesa den revista Boulevard. Ta trata di e pareha lesbiana cu ta casa cu otro na Hulanda. Pero tocante esey, ya mi a lesa varios noticia di esey caba den nos corantnan. Pero si nunca mi no a yega di tende tocante e lesnan di sex escandaloso, cu e muchanan lo bay haya na school. Pa mi como mama di tres yiu, y tambe mi casa ta haya algo asina un barbaridad completo. Mas peor ainda, como mi tin un ruman muher casa ta bibando na Hulanda y nan tin dos yiu cu ta bayendo school na Hulanda. Mi ta puntra mi mes: "Nos lo ta yegando na final di mundo?"

R.P.F.
Noord.

Esaki tambe tur hende ta puntrando nan mes.

Tocante e historia berdadero cu a ser publica den revista Boulevard ultimo, 'E Recompensacion di Amor'. E storia berdadero ey di berdad tabata algo romantico. Pero tristo di e historia aki ta, cu pa tanto cu e pareha ey a stima otro y hasta a casa cu otro sinembargo e bida amoroso di nan a termina di un manera hopi tristo mes. Pero si ta pa mi, e homber cu a declara su amor na Alisona no a merece pa keda na bida. Ta con por ta posibel cu e homber ey, por a bishita su amante e mes un anochi cu ta kedando den e mesun hotel, na unda e fiesta matrimonial a tuma lugar? Pa mi e homber ey ta un desgraciado, pasobra Alisona mester a paga hopi caro pa su amor. Aunque cu e homber ey ta di Inglatera, sinembargo como hende muher, mi a realiza cu un hende homber nunca no ta di confia.

R.L.

Dios gracia cu na Aruba si tur nos hende hombernan ta fiel y honesto.





HIMNO DI ARUBA

Aruba patria apresiá
Nos cuna venerá
Chikito y simpel bo por ta
Pero sí respetá

Refr.: O Aruba, dushi tera
Nos baranca tan stimá
Nos amor pa bo t'asina grandi (bis)
Cu'n tin nada pa kibré

Bo playanan tan admirá
Cu palma tur dorná
Bo escudo y bandera ta
Orguyo di nos tur

Refr:

Grandesa di nos pueblo ta
Su gran cordialidad
Cu Dios por guia y conserva
Su amor pa libertad

Refr.:

